



La empresa **Ombu** lo invita a leer el siguiente Manual Técnico del Usuario antes de empezar a utilizar el equipo y le agradece la confianza depositada, de esa confianza depende que nuestros equipos sean de óptima calidad, logrando la mejora continua a través del trato directo con nuestros clientes.

Cualquier duda o inconveniente no dude en comunicarse con nuestros técnicos o personal autorizado para evacuar inmediatamente sus dudas, es esta nuestra política que nos permite garantizar nuestra mejora continua y la plena satisfacción de nuestros usuarios.

Lea atentamente el Manual antes de comenzar a operar su equipo y mantengalo cerca para evacuar dudas en cualquier momento.

Algunas imágenes pueden tener variaciones con respecto al equipo adquirido, sin que ello genere una complicación a la hora de tener en cuenta el manual y las instrucciones aquí volcadas.

En caso de necesitar información adicional, o realizar sugerencias, puede utilizar nuestra línea directa telefónica: **0810 4444 OMBU (6628)**

Es importante que conozca y recuerde que su máquina posee un número que la identifica como única, ese número se encuentra ubicado en la chapa identificatoria y representa un único equipo.

En caso de dudas o ampliación de la información, comuníquese con nuestra empresa a las siguientes direcciones:

Fábrica:

(54)-(03471)-471027 líneas rotativas

e-mail:

info@maquinasombu.com.ar

0 800 888 OMBU (6628)

www.maquinasombu.com.ar

Se deberá indicar el Modelo y Número de serie del equipo, grabado en la placa identificadora ubicada en el frente de la tolva del lado derecho de la misma.

INFORMACION DE IMPORTANCIA

Señor usuario:

Por intermedio del la presente, comunicamos a Ud., los pasos a seguir en el caso de tener que realizar algun reclamo y/o devolucion de partes y/o conjuntos de una unidad fabricada por **OMBU S.A.**:

- 1) Al notificar del desperfecto a la empresa, debe identificar a la unidad por modelo y número de chasis.
- 2) Si la parte y/o conjunto en cuestión es un producto comercial, es decir, un producto no fabricado por **OMBU S.A.**, se realizara la correspondiente reposición del mismo con cargo hasta su devolución previa verificación y control del componente.
Se ruega no desarmar las partes y/o conjuntos dañados ya que de este modo el proveedor no reconocerá ningún tipo de garantia
- 3) Si la parte y/o conjunto es fabricado por **OMBU S. A.**, se procederá de igual manera que en el punto N° 2, siendo en este caso, el departamento de Ingeniería de Productos de **OMBU S.A.**, el responsable de determinar si corresponde ser reconocido en Garantía Comercial
- 4) Se debe reclamar o solicitar los elementos según el número de pieza que figura en el catálogo de piezas y repuestos.

Es de suma importancia disponer de un breve comentario describiendo la posible causa de la rotura de la parte y/o conjunto averiado.
En caso de dudas o ampliación de la información, comuníquese con nuestra empresa, adjuntamos direcciones al final del siguiente manual.

**Dpto de Ventas
OMBU S.A.**

La empresa se reserva el derecho de reformar, incluir y anular, en forma total o parcial los elementos que fabrica.
Ademas le recuerda que, de un cuidado responsable, depende la duración y precisión de la máquina.

OMBU S.A garantiza cada equipo nuevo, contra defectos de material y fabricación, siempre y cuando la maquina sea utilizada de una forma normal y razonable, según las instrucciones indicadas en el Manual Técnico del Usuario y mantenimiento del equipo.

Esta garantía se extiende únicamente al comprador original durante un periodo de doce **(12)** meses a contar desde la fecha de entrega al comprador original.

OMBU S.A. reparará o sustituirá cualquier pieza o piezas de aquella maquina en la que el examen por parte del equipo de Ingenieros de **OMBU S.A.** determine que son defectuosas en material o construcción.

Estas reparaciones o sustituciones serán llevadas a cabo en la planta de **OMBU S.A.** de la ciudad de Las Parejas o en su defecto en sus concesionarios o talleres autorizados.

La garantía de **OMBU S.A.** no será de aplicación a:

- Los ajustes normales, regulaciones y los servicios de mantenimiento.
- Las piezas de desgaste normal o recambio, tales como aceites y lubricantes, piezas de goma y caucho, burletes y mangueras hidráulicas, engranajes, cadenas, rótulas, siendo este detalle meramente enunciativo.
- Los desperfectos que sean resultado de un uso indebido o un funcionamiento de la máquina de una manera o para una finalidad que no sean las recomendadas por **OMBU S.A.**
- Las reparaciones, las modificaciones o las alteraciones que, a juicio exclusivo de la empresa, hayan afectado de una forma adversa al funcionamiento o desempeño del equipo.
- Los elementos que hayan sido sometidos a un uso indebido, a negligencia, o a una falta de mantenimiento o mantenimiento incorrecto.
- Los componentes principales o accesorios comerciales tales como, balanza electrónica, caja de transmisión, neumáticos o baterías gozan de una garantía individual y separada, del fabricante original.

El uso en el producto de cualquier pieza que no sea una de las piezas aprobadas por **OMBU S.A.** invalida la presente garantía.

Nada del contenido en la presente garantía hará a **OMBU S.A.** responsable ante cualquier persona o entidad de pérdidas, lesiones o deterioros de cualquier clase que fuere resultante de cualquier defecto o avería de la maquina.

Tampoco resulta responsable **OMBU S.A.** por daños materiales, lesiones o cualquier otro perjuicio a terceros o a sus bienes derivados del uso de los equipos que comercializa.

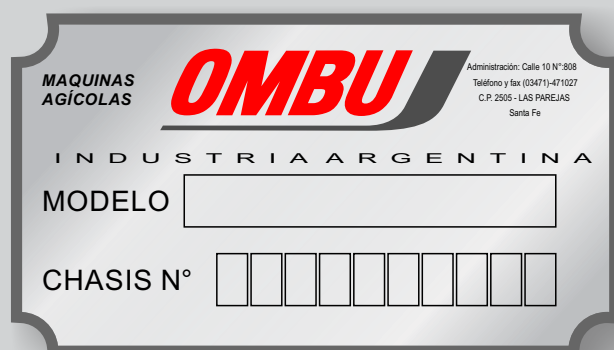
HASTA EL PUNTO EN QUE ESTE LIMITADO POR LA LEY, LA PRESENTE GARANTÍA ES EN SUSTITUCIÓN DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA.

OMBU S.A. no hace alegación alguna de que la maquina tenga capacidad para llevar a cabo cualquiera de las funciones que no sean contenidas en la documentación escrita, catálogos o las especificaciones de la empresa que acompañan la entrega de la maquina.

Ningún representante esta autorizado para dar otra garantía o para asumir cualquier otra responsabilidad en nombre de **OMBU S.A.** en relación con la venta, el servicio o la reparación de cualquier maquina fabricada por la empresa, salvo persona autorizada por el Departamento de Ventas.

OMBU S.A. se reserva el derecho de efectuar cambios de diseño o mejoras de sus productos sin que aquello implique ninguna obligación para la misma de cambio o de mejora en la garantía de productos fabricados con anterioridad.

Es importante que conozca y recuerde que su máquina posee un número que la identifica como única, ese número se encuentra ubicado en la chapa identificatoria y representa un único equipo.



Identificación de la máquina

La máquina y sus principales conjuntos, poseen plaquetas de identificación.

Es importante anotarlas en el espacio destinado a tal fin, situado en la imagen superior

ya que es imprescindible que en el momento de solicitar asistencia técnica o piezas de repuesto, se informe del modelo y número de serie.

1 - Identificación general de la máquina:

Localizada en el lado delantero, derecho de la máquina tolva.

Datos de la fábrica, marca y n° del motor, n° de chasis, modelo y año de fabricación.

INDICE GENERAL

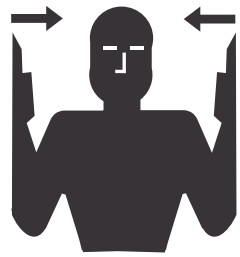
Tema		Pagina
Seguridad - Señales		Pág. 9
Dimensiones generales		Pág.12
Características		Pág.13
Recepción		Pág.15
Puesta en marcha		Pág.16
Esquema de lubricación		Pág.17
Recomendaciones generales		Pág.18
Catalogo de repuestos		Pág.19
Repuestos		Pág.37

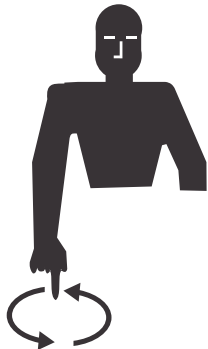
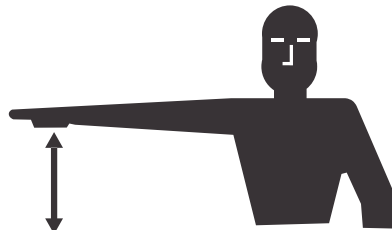
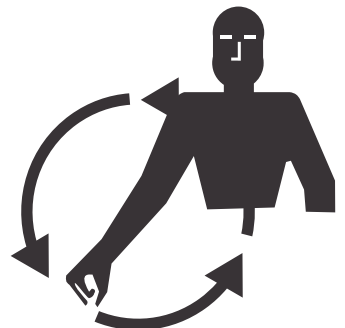
SEÑALES UNIVERSALES

Han sido desarrolladas para proporcionar un medio de comunicación uniforme entre los trabajadores que se encuentran en el terreno y los operadores de equipos.

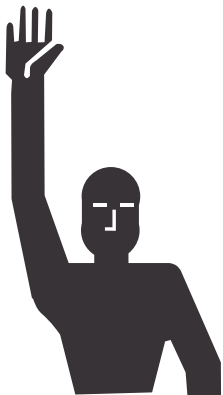
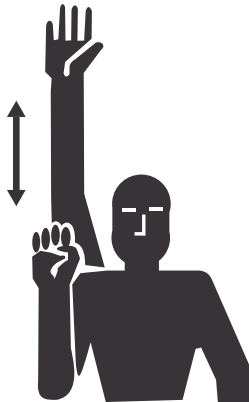
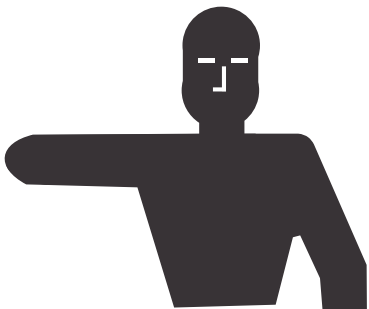
Son especialmente útiles cuando se trabaja alrededor de maquinaria con mucho ruido o cuando el idioma entre ellos es diferente.

Existen once señales reconocidas según la ASAE S351:

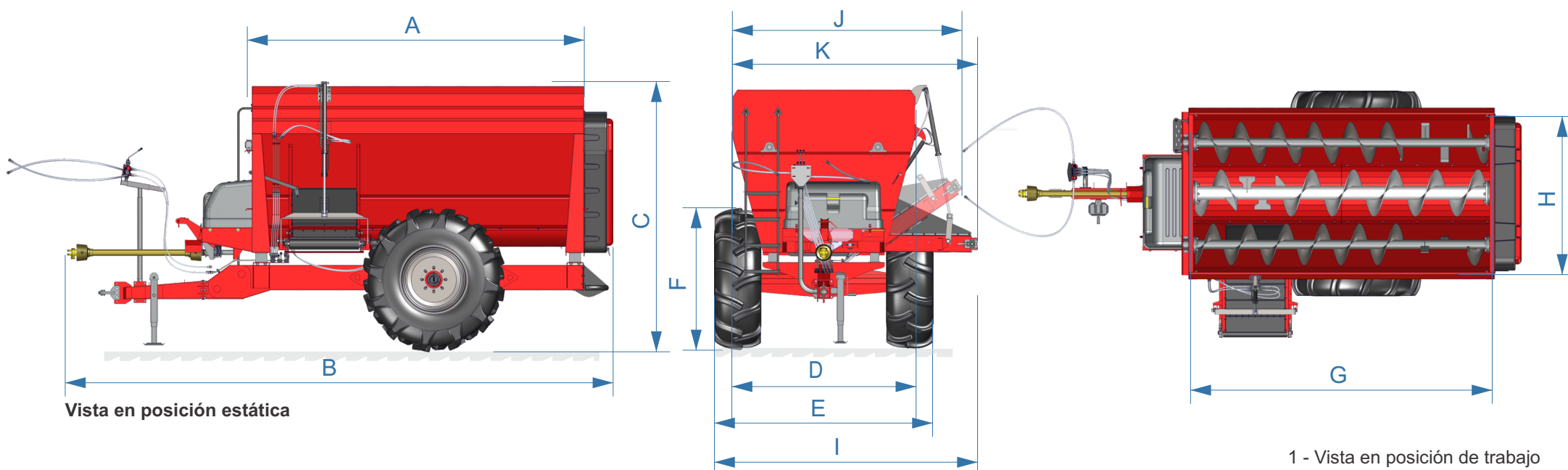
			
Venga hacia mí: Levante la mano verticalmente sobre la cabeza, con la mano abierta hacia el frente, y rote la mano en círculos grandes horizontales.	Muévase hacia mí: Indique hacia la persona(s), vehículo(s), Unidad(es) con señas manteniendo el brazo horizontalmente hacia el frente, palma de la mano hacia arriba y moviéndola hacia la cara	Hasta este ancho: Coloque las palmas de las manos a la altura de las orejas, abiertas hacia la cabeza y un poco al frente de la cara, después mueva las manos hacia adentro hasta indicar la distancia deseada.	Muévase hacia afuera: Colóquese mirando el hacia el sitio o dirección que quiere moverse: mantenga el brazo horizontalmente extendido hacia atrás, después mueva el brazo completamente extendido en forma semi-circular sobre la cabeza hasta colocarlo al frente en forma horizontal, con la palma de la mano hacia abajo indicando la dirección a moverse.

	Bajar equipos: Con cualquiera de las dos manos mostrando hacia el suelo, haga movimientos en círculos pequeños.		Levantar equipos: Con cualquiera de las dos manos a la altura de la cabeza, haga movimientos en círculos pequeños.
	Despacio: Extienda el brazo horizontalmente hacia un lado con la palma de la mano hacia abajo, con movimientos suaves, suba y baje el brazo por varias veces no menos de 45 grados, ni mayor a la posición horizontal.		Encienda el motor: Simule encendido un motor con movimientos circulares a la altura de la cintura.

SEGURIDAD - SEÑALES

	Pare: Levante y extienda el brazo con la palma de la mano hacia el frente, mantenga esta posición hasta que la señal sea entendida.		Imprima velocidad: Levantar la mano hasta la altura del hombro con el puño cerrado después extender el brazo completamente hacia arriba y volverlo a colocar rápidamente a la altura del hombro varias veces.
	Apague el motor: Colocar cualquiera de las dos manos a la altura del cuello e indique la señal de cortar la garganta.	Señales de las manos para seguridad agrícola.	

DIMENSIONES GENERALES



MODELO	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
AMR 10	3770	6100	1500	2100	2500	1475	3650	1950	3030	2750	2820

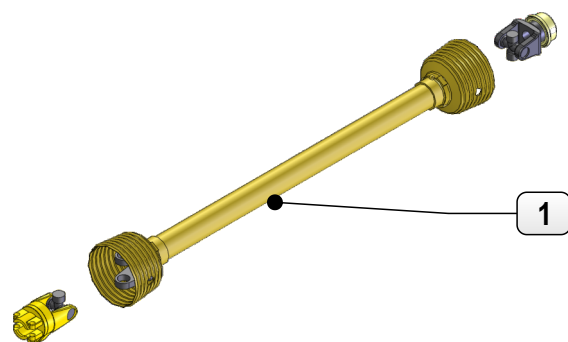
* - Medidas expresadas en mm Cotas de altura variables según neumático

CARACTERÍSTICAS

Características	AMR - 10
Capacidad de carga	10 m3 (Aprox) - 4500Kg (mezcla de forrajes y granos)
Accionamiento	Mediante barra cardanica, desde el tractor. Protecciones tipo CE (Comunidad Europea)
Potencia requerida	100 Hp
Transmisión	Con reducción a cadena (ASA 80 y ASA 100 - 2)
Estructura	Tolva de chapa delgada y chasis monotubular
Tara	2600 Kg con cubiertas
Chasis	Monotubular con eje de transporte abulonado y de posición variable
Hidraulica	Cuenta con cilindro de 2" x 400 mm, un motor de 100 cm3 y una válvula de 6 vías. Comandos electrohidraulicos desde la cabina del tractor (apertura y cierre de cinta transportadora)
Tren rodante	Compuesto por un eje de 3,5"
Sinfines	Los dos superiores del tipo helicoidal progresivo - Sinfín inferior del tipo aleteado o mariposa

Considerando la diversidad de disposiciones de barra de mando, se requiere una corrección de longitud, para ello proceda de la siguiente manera:

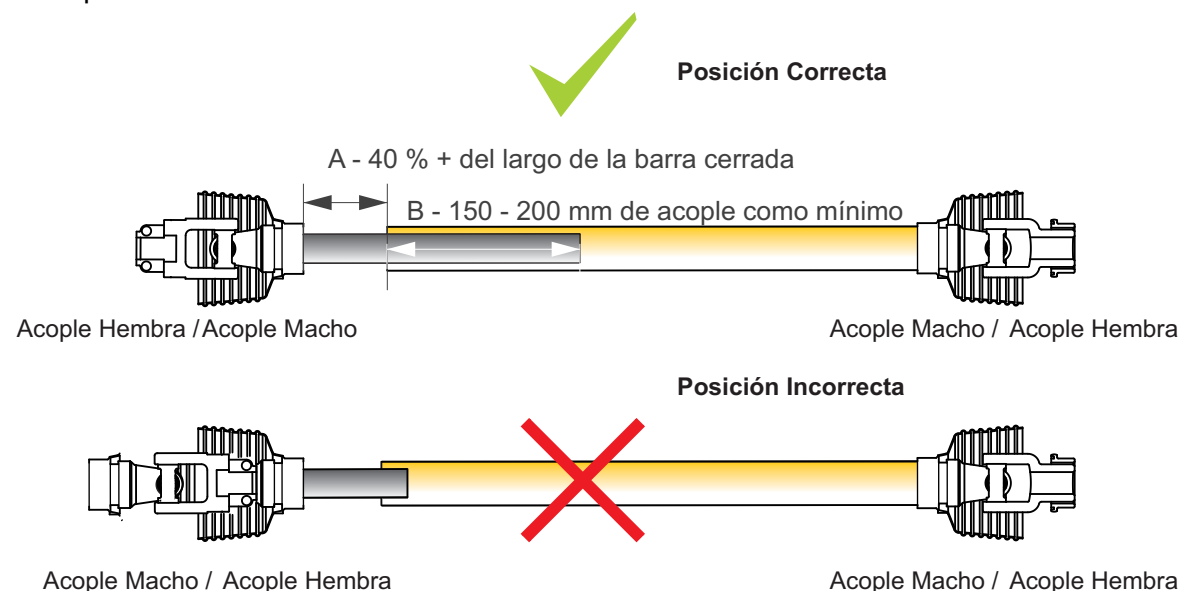
- Disponer las dos mitades de la barra en paralelo y controlar si se cubren adecuadamente los tramos de las barras (distancia A).
- Mantener engrasada la zona de deslizamiento
- Las mitades de la barra de mando en posición de trabajo deben cumplir la distancia B.



N°	CODIGOS	DESCRIPCIÓN
01	806076	Conjunto Manga Cardánica



Verificar que la toma de potencia del tractor y el acople rápido de la barra estén en buenas condiciones, limpias y debidamente lubricadas.



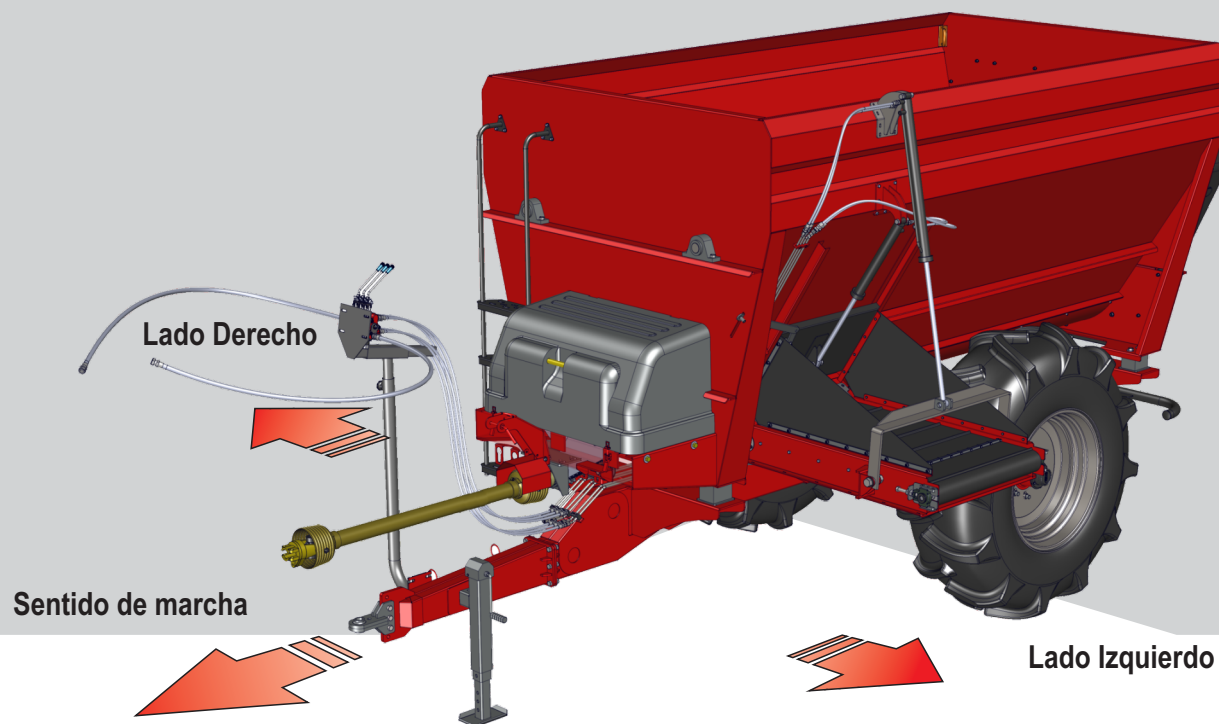
Recepción de la máquina nueva

En el momento de recibir su **Mixer**, deberá entender los conceptos básicos para el uso del mismo.
Para ello, es importante la lectura cuidadosa de este Manual.
Tenerlo siempre a mano, facilitará el acceso a su información cuando surjan dudas o inquietudes durante el uso.

Convención

Lado derecho/Lado izquierdo

El esquema indica la convención para identificar el lado derecho y lado izquierdo de la tolva, necesario para la interpretación correcta de las indicaciones contenidas en este Manual.



PUESTA EN MARCHA

- Verificar que todos los tornillos prisioneros de las mazas de engranajes se encuentren ajustados.
- Verificar que no halla ningún elemento en la tolva que interfiera con los sinfines de mezcla.
- Chequear la lubricacion de las cadenas de transmisión.
- Cerrar la lubricacion de las cadenas de transmisión.
- Acoplar el equipo al tractor y conectar la barra de mando a la toma de fuerza del tractor.
- Conectar las mangueras hidráulicas a los terminales del tractor.
- Verificar el normal funcionamiento de las transmisiones dando marcha a la toma de fuerza del tractor con velocidades bajas.
- Realizar una prueba de dispositivos hidraulicos, apertura y cierre de escotilla de descarga y accionamiento del sinfín de descarga.
- Con todos los puntos anteriores chequeados, usted se encuentra en condiciones de realizar la puesta en marcha del equipo.



IMPORTANTE: No sobredimensionar los bulones fusibles del manchon central de la barra cardanica.

INFORMACIÓN ADICIONAL

- 1) Si se carga el equipo sin estar acoplado al tractor, tomar la precaucion de cargarlo entre la parte media y el frente del mismo.
- 2) Es de suma importancia que el equipo se cargue en marcha, evitando de este modo, esfuerzos innecesarios al comenzar la mezcla.
- 3) Nunca dejar el equipo cargado de un día para el otro, ya que el apelmazamiento del material derivaria en roturas inevitables en el sistema de transmisión y en otros elementos.

ESQUEMA DE LUBRICACION

OPERACIONES		HORAS*
	Engrasar rotula de lanza	20
	Engrasar los rodamientos superiores de la parte delantera del equipo	50
	Engrasar los rodamientos superiores de la parte trasera del equipo	50
	Engrasar los rodamientos de la transmisión delantera del equipo	50
	Engrasar los rodamientos inferiores de la parte delantera del equipo	50
	Engrasar los rodamientos inferiores de la parte trasera del equipo	50
	Engrasar mazas de ruedas	50
	Engrasar el gato de apoyo	50
	Realizar el tensado de las cadenas de la transmisión delantera	50
	Realizar el tensado de las cadenas de la transmisión trasera	100
	Calibración de los neumáticos	200

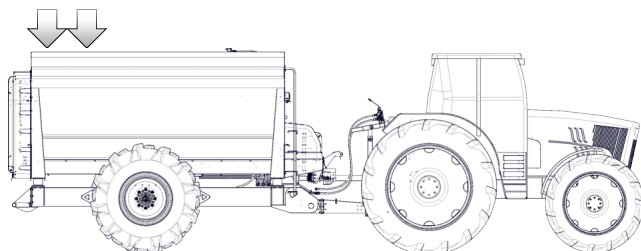
* El concepto de horas se toma como horas de trabajo



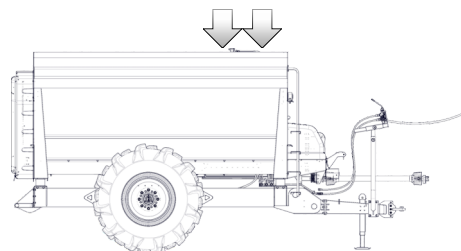
IMPORTANTE: una vez finalizado el trabajo, lave con abundante agua las partes que tuvieron contacto directo con el material, evitando la acción corrosiva del mismo sobre componentes o piezas de la unidad.

RECOMENDACIONES GENERALES

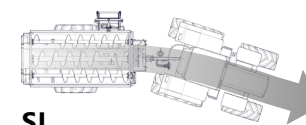
PARA EVITAR ESFUERZOS INNECESARIOS AL REALIZAR LA MEZCLA, CARGUE EL EQUIPO COMO LO INDICA EL GRAFICO.



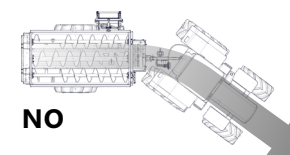
MEZCLADOR EN FUNCIONAMIENTO



MEZCLADOR DETENIDO



SI



NO

EVITE ROTURAS INNECESARIAS

No realice virajes cerrador mientras el sistema de mezcla se encuentra funcionando



IMPORTANTE: preferentemente realizar la carga con el equipo de mezcla funcionando a velocidad moderada.

CONSEJOS ÚTILES:

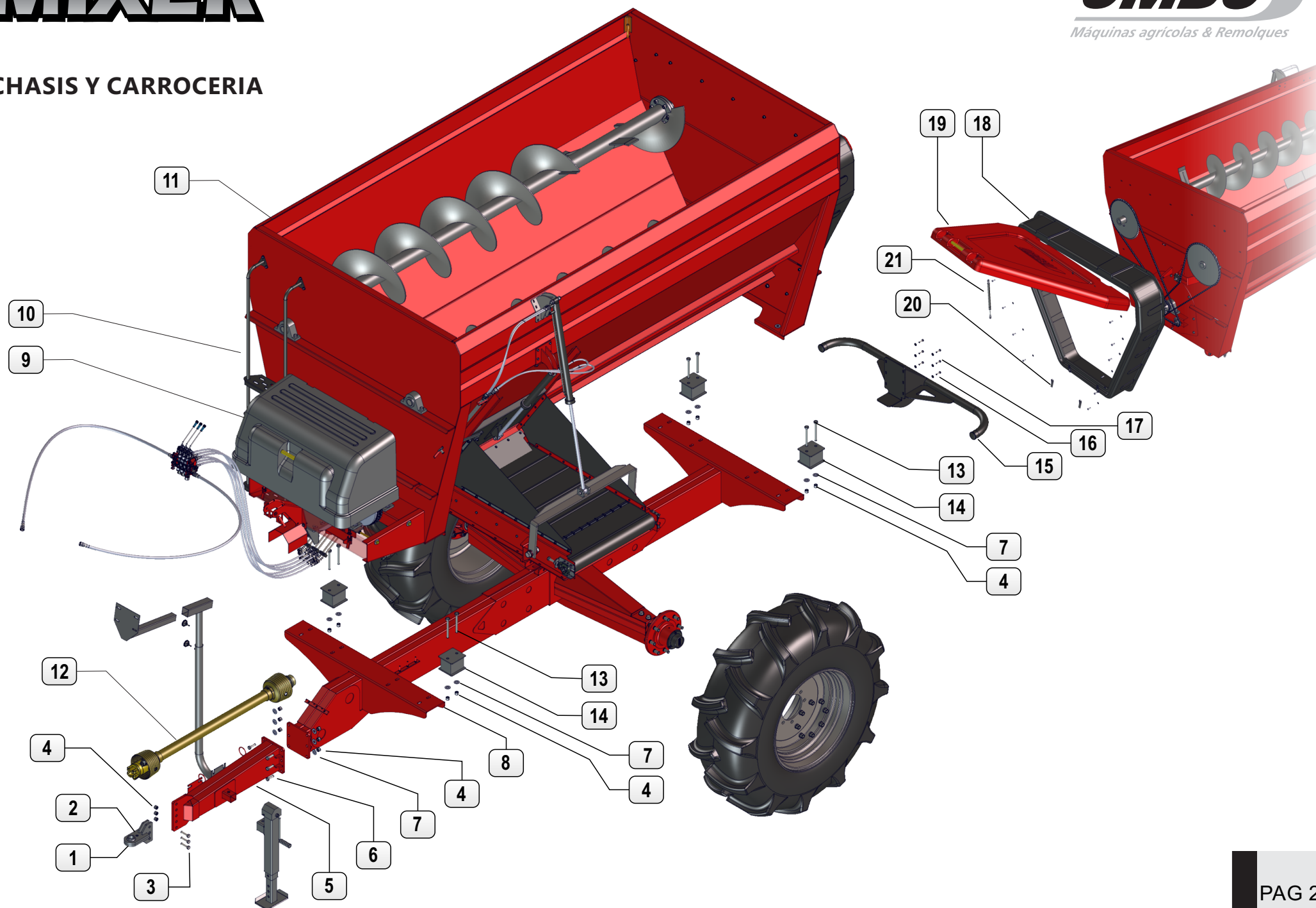
- 1) No dejar el equipo cargado por varias horas o para ser utilizado el día siguiente.
 - 2) Por su seguridad, no cargue manualmente el equipo con el sistema mezclador funcionando.
 - 3) No introduzca fardos o rollos enteros, solo triturados. No utilizar forraje de fibra larga.
 - 4) Registre periódicamente el tensado de las cadenas de Transmisión.
 - 5) Realizar una correcta calibración de los neumáticos antes de comenzar el trabajo.
 - 6) En zonas montañosas o de laderas pronunciadas tener la precaución de utilizar un tractor de mayor potencia a fin de poder transitar y mezclar sin sufrir exigencias.
 - 7) No transite durante largos períodos de tiempo con el equipo cargado sin estar funcionando el sistema de mezcla.
- Esto produce apelmazamiento del material pudiendo ocasionar problemas al sistema de mezcla cuando este sea puesto en marcha.

CATALOGO DE REPUESTOS

CHASIS Y CARROCERIA

N°	CODIGOS	DESCRIPCIÓN
1	806007	Enganche de Lanza c/Rótula
2	800121	Alemite recto 1/4" SAE chico
3	805258	Bulón Cab. Hexag. G5 RW 5/8" x 2 1/2" (Zincado)
4	800903	Tuerca autofrenante 5/8" R/W
5	013285	Conjunto lanza
6	801448	Bulón cab. exag. G5 R/W 5/8" x 2"
7	801074	Arandela lisa 5/8"
8	013272	Conjunto chasis (soldado)
9	013414	Conjunto capot delantero
10	013330	Conjunto escalera
11	013362	Conjunto Carrozado Mixer 10 m3
12	806076	Conjunto barra cardánica TRL C/Safe Ø40 S/Bol K514
13	802904	Bulon cab. exag. G5 R/W 5/8" x 6"
14	006319	Conjunto bascula
15	013280	Conjunto Paragolpes
16	800582	Bulón 3/8" x 1 1/4"
17	801166	Arandela lisa 3/8"
18	807974	Cobertor lateral trasero en fibra
19	013315	Conjunto capot trasero
20	803648	Cierre broche tipo capot de 165 mm negro
21	804404	Cilindro a gas A.550 x C.330 / 300 N

CHASIS Y CARROCERIA

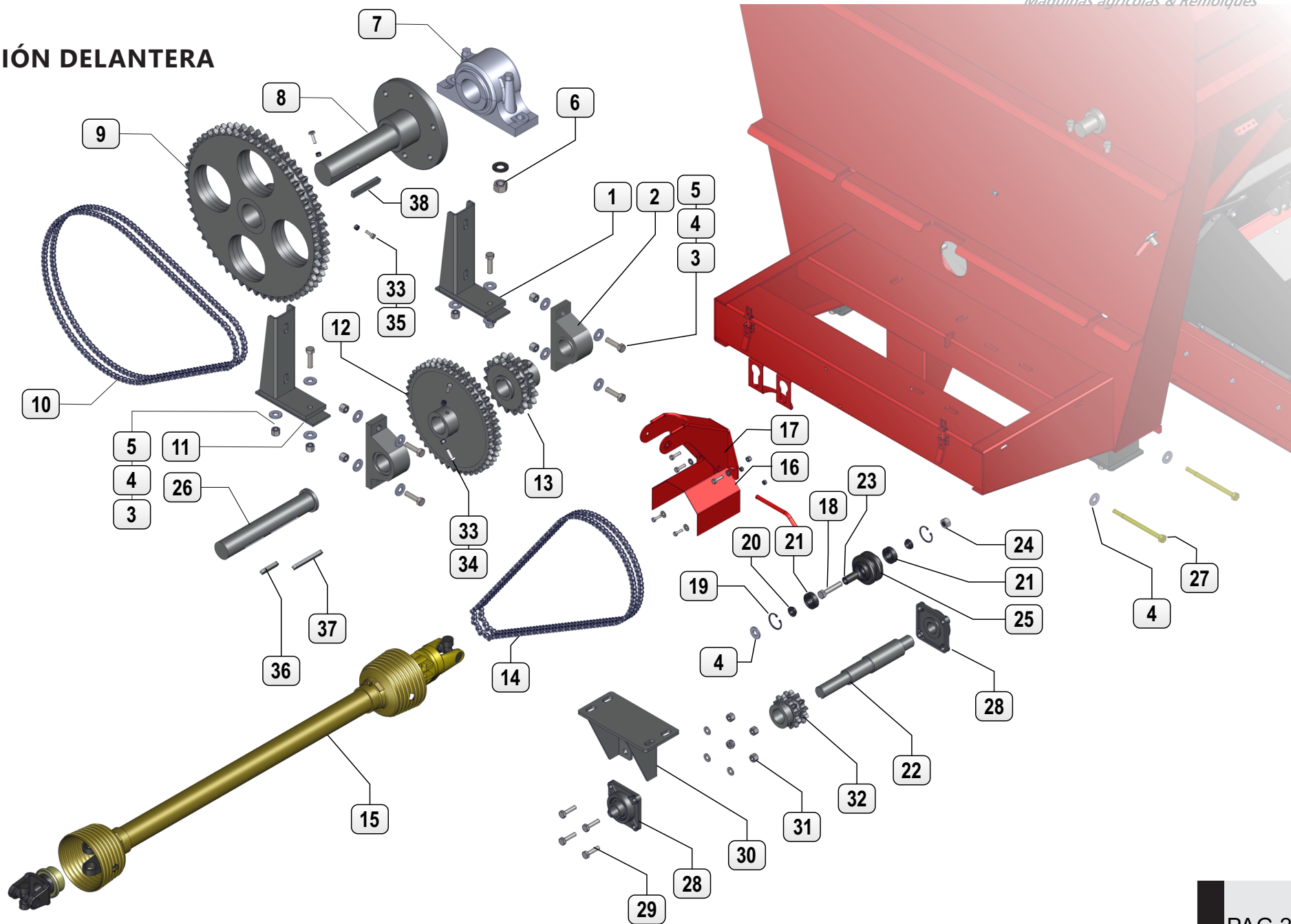


TRANSMISIÓN DELANTERA

N°	CODIGOS	DESCRIPCIÓN
1	013317	Soporte Rodamiento Eje Intermedio
2	806297	Rodamiento UCP 212 c/soporte
3	800903	Tuerca autofrenante 5/8" R/W
4	801074	Arandela lisa 5/8"
5	802378	Bulón de 5/8" x 2"
6	803601	Bulón Cab Hexagonal G5 R/W 3/4" x 3"
7	806650	SN 518 Sop. bipartido con fieltro (Standard)
8	013318	Punta de eje Sinfín inferior
9	806059	Engranaje Z:56 ASA 100
10	021768	Kit Cadena
11	013986	Placa tensa bancadas frontales
12	806055	Engranaje Z:45 ASA 80 - 2
13	806058	Engranaje Z:17 ASA 100 - 2
14	021769	Ki Cadena
15	806076	Barra cardanica
16	020455	Descanso barra cardanica
17	020458	Conj. cobre barra cardanica
18	801011	Bulón cab. exag. R/W 5/8" x 3"
19	801344	Aro seeger DIN 472 I:52
20	001066	Buje corto tira cadena
21	800620	Rodamiento 6205 Z-RS
22	016536	Eje de entrada con engranaje centrado

N°	CODIGOS	DESCRIPCIÓN
23	011059	Buje separador de engranaje con rodamiento
24	800511	Tuerca exag. lisa R/W 5/8" (Vuelo chico)
25	805170	Engranaje doble ASA 80 tira cadena (Z=12)
26	013336	Eje de trasmision intermedia
27	804368	Bulón Cab exg. RW 1/2" x 8" G5
28	804373	Rodamiento c/soporte fund. UCF 208
29	800491	Bulon cab exag. RW 1/2" x 2"
30	016546	Conjunto bancada delantera AMR 10
31	802156	Tuerca autofrenante 1/2" R/W zincada
32	806692	Engranaje Z:12 ASA 80 - 2
33	800183	Tuerca hexagonal lisa 3/8"
34	800721	Prisionero 3/8 x 1" R/W
35	802218	Prisionero 3/8" x 1 1/4" R/W
36	806215	Chaveta cuad. 10x16x59.5 mm SAE 1040 2 Pta. Red.
37	806216	Chav. cuad. 10x16x125 mm SAE 1040 2 Pta. Red.
38	806217	Chav. cuad. 12x20x117.5 mm SAE 1040 1 Pta. Red.

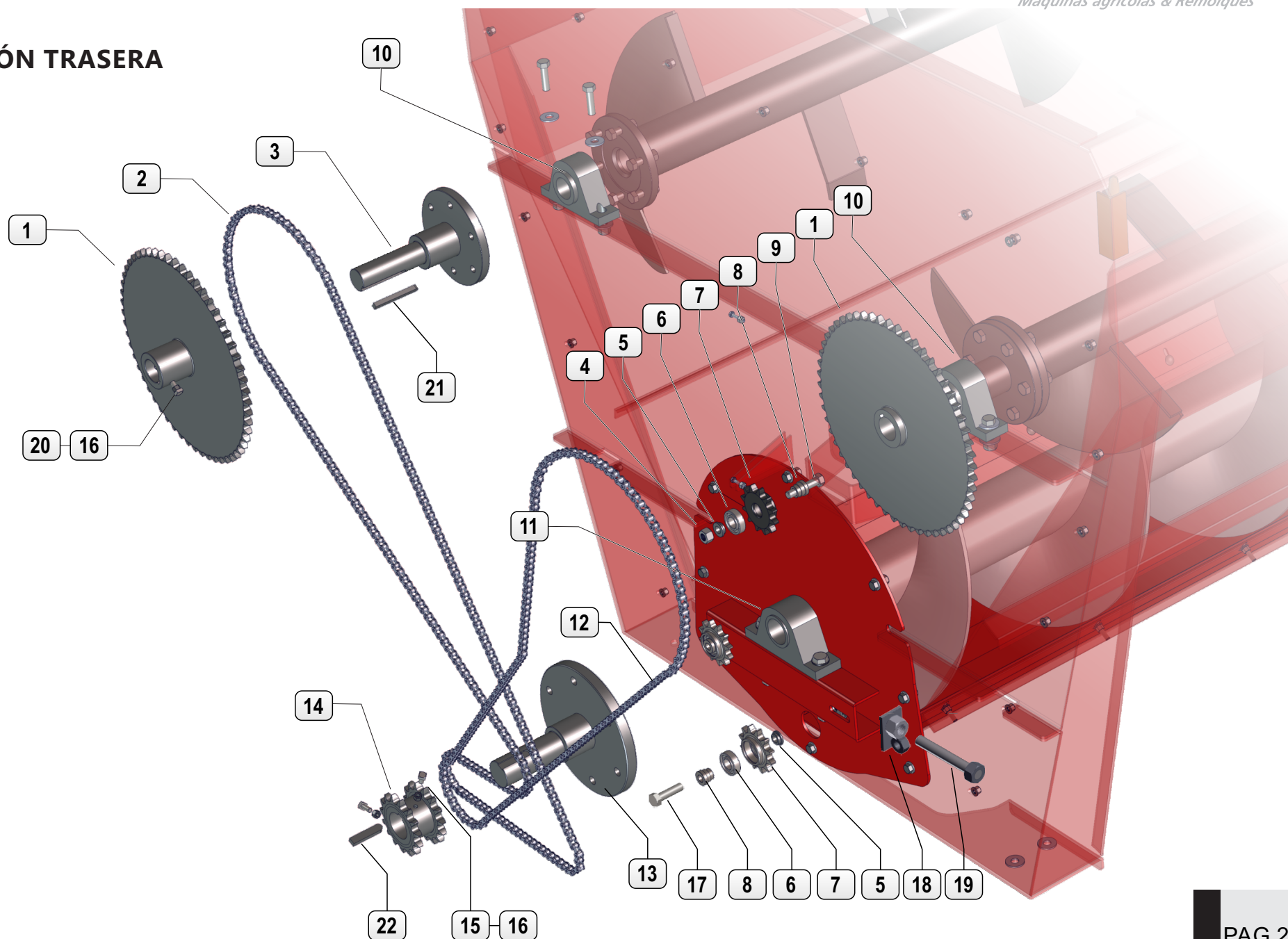
TRANSMISIÓN DELANTERA



TRANSMISIÓN TRASERA

N°	CODIGOS	DESCRIPCIÓN
1	806054	Engranaje Transmisión Superior Z:56 ASA 80
2	021770	Kit de Cadena
3	013312	Conjunto Punta de Eje Superior Trasera
4	800511	Tuerca exag. lisa R/W 5/8" (Vuelo chico)
5	001066	Buje corto tira cadena
6	800620	Rodamiento SKF 6205
7	800613	Engranaje Z-12 (tira cadena)
8	001065	Buje largo tira cadena
9	801011	Bulón cab. exag. R/W 5/8" x 3"
10	806296	Rodamiento UCP 210 c/soporte
11	806297	Rodamiento UCP 212 c/soporte
12	021771	Kit de Cadena
13	013323	Conj. Punta de eje Inferior Trasera
14	806056	Engranaje Trasero Inferior Z:15 ASA 80
15	802142	Prisionero 3/8" x 3/4" RW
16	800183	Tuerca exag. lisa 3/8"
17	800800	Bulón Cabeza Hexagonal R/W 5/8" x 2 1/2"
18	013433	Conjunto tensor trasero
19	028539	Conjunto registro tensor trasero inferior
20	802218	Prisionero 3/8" x 1 1/4" R/W
21	806218	Chav. Cuad. 10x12x108,5 mm SAE 1040 1 Pta. Red.
22	806219	Chav. Cuad. 10x16x74 mm SAE 1040 1 Pta. Red.

TRANSMISIÓN TRASERA

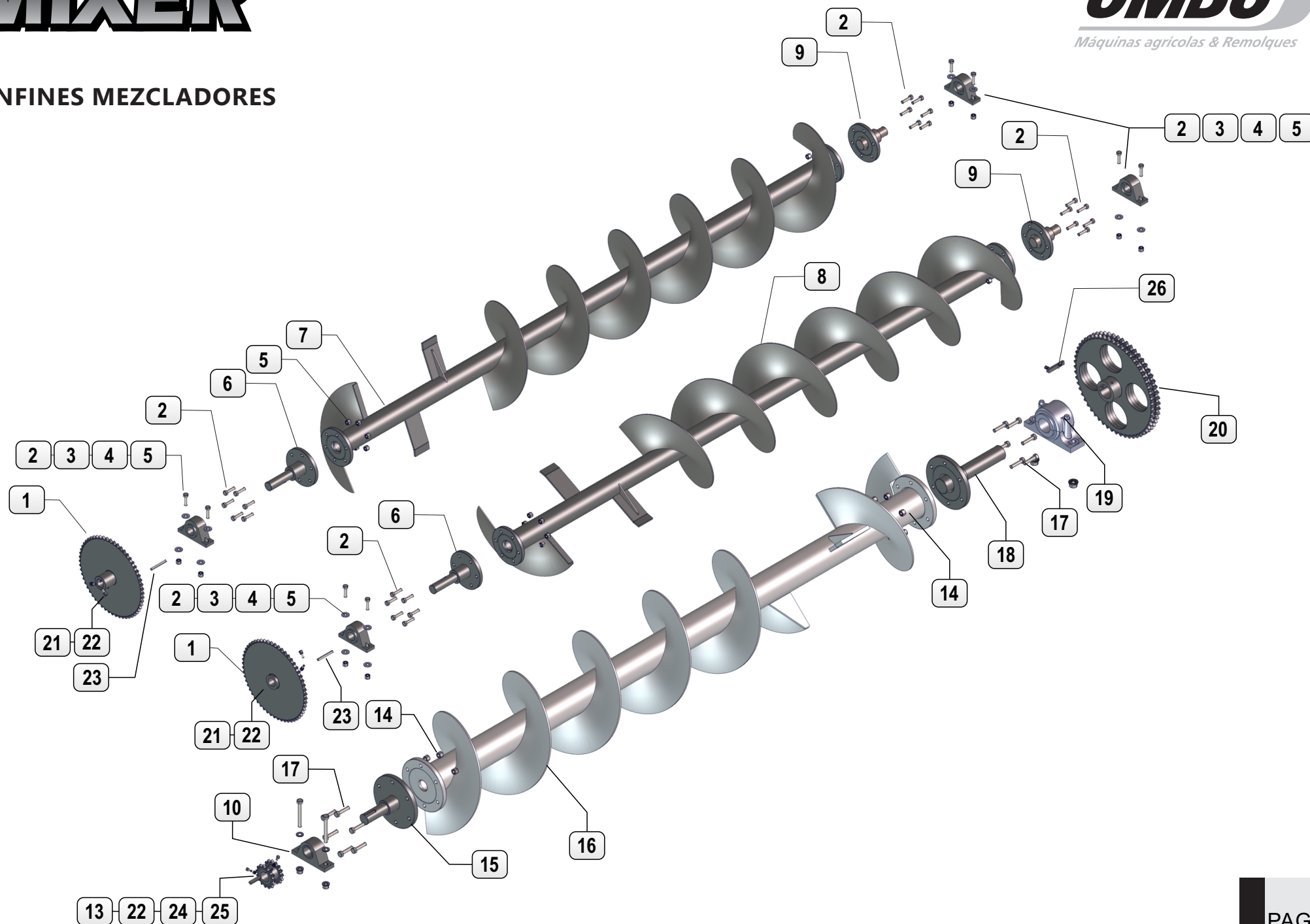


SINFINES MEZCLADORES

N°	CODIGOS	DESCRIPCIÓN
1	806054	Engranaje Transmisión Superior Z:56 ASA 80
2	802378	Bulón cabeza hexagonal R/W 5/8" x 2 1/4"
3	801074	Arandela lisa 5/8"
4	806296	Rodamiento UCP 210 c/soporte
5	800903	Tuerca autofrenante 5/8" R/W
6	013312	Conjunto Punta de Eje Superior Trasera
7	013458	Sin fin superior izquierdo
8	014161	Sinfin superior derecho
9	013310	Conj. Punta de Eje Delantera Sin Fin Superior
10	806297	Rodamiento UCP 212 c/soporte
11	805173	Bulón 3/4"
12	800888	Arandela lisa 3/4"
13	806056	Engranaje Z 15 Asa 80
14	802926	Tuerca autofrenante 3/4"
15	013323	Conj. Punta de eje Inferior Trasera
16	014333	Sin fin inferior
17	800361	Bulón Cabeza Hexagonal G5 UNF 3/4" x 3"
18	013318	Conj. Punta de Eje Inferior Delantera
19	806650	SN 518 Sop. bipartido con fieltro (Standard)
20	806059	Engranaje Z:56 ASA 100
21	802218	Prisionero 3/8" x 1 1/4" RW
22	800183	Tuerca exag. lisa 3/8"

N°	CODIGOS	DESCRIPCIÓN
23	806218	Chav. Cuad. 10x12x108,5 mm SAE 1040 1 Pta. Red.
24	806219	Chav. Cuad. 10x16x74 mm SAE 1040 1 Pta. Red.
25	802142	Prisionero 3/8" x 3/4" RW
26	806217	Chav. cuad. 12x20x117.5 mm SAE 1040 1 Pta. Red.

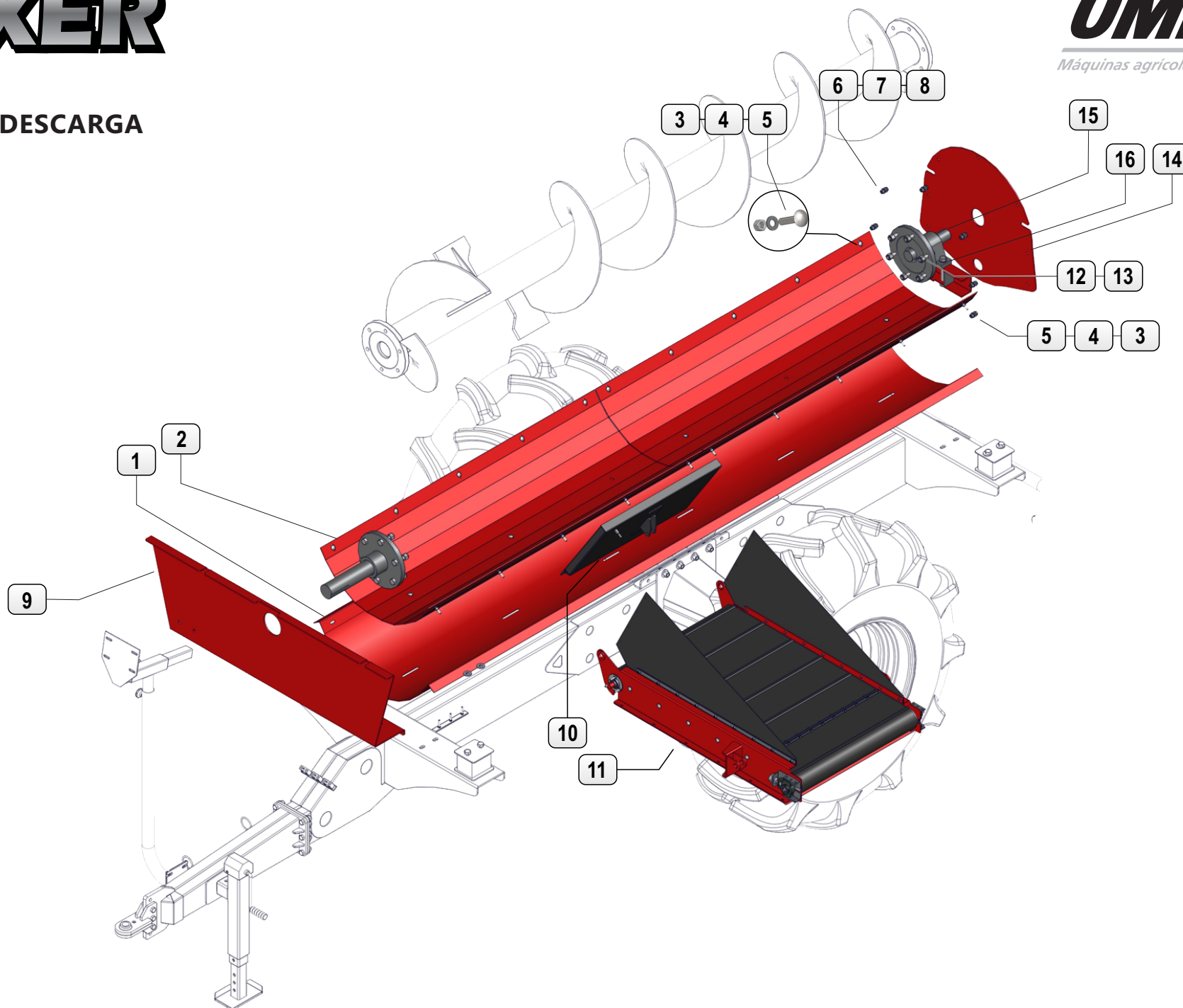
SINFINES MEZCLADORES



BATEA DE DESCARGA

N°	CODIGOS	DESCRIPCIÓN
1	013363	Bandeja Inferior Fija
2	013341	Bandeja Interior Cambiable
3	803143	Bulon cabeza redonda cuello cuadrado 3/8 x 1"
4	801166	Arandela lisa 3/8"
5	802540	Tuerca autofrenante 3/8"
6	800201	Bulon cab. exag. R/W 1/2" x 1 1/4"
7	800723	Arandela presion 1/2"
8	804027	Tuerca de 1/2"
9	013364	Frente Inferior Delantero
10	016813	Marcador apertura puerta
11	013350	Conjunto acarreador lateral
12	800361	Bulon 3/4 x 3" G5
13	802926	Tuerca autofrenante 3/4"
14	013327	Conjunto tapa y soporte inversor
15	013323	Conj. Punta de eje Inferior Trasera
16	806297	Rodamiento UCP 212 c/soporte

BATEA DE DESCARGA

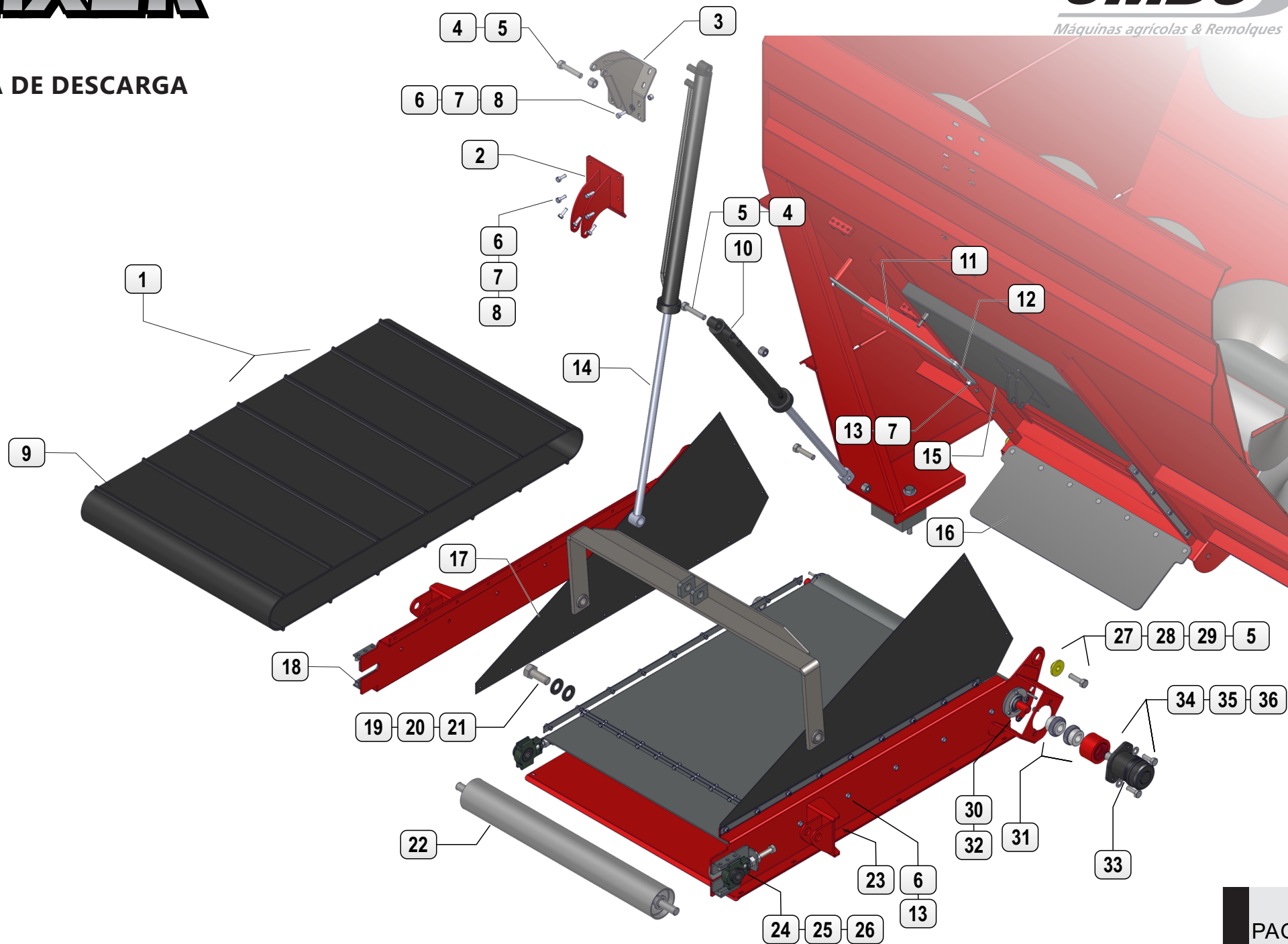


BATEA DE DESCARGA

N°	CODIGOS	DESCRIPCIÓN
1	013350	Conjunto acarreador lateral
2	013304	Conjunto Soporte Cilindro Chico
3	026795	Conjunto sujeta cilindro acarreador
4	801011	Bulón cab. exag. R/W 5/8" x 3"
5	800903	Tuerca autofrenante 5/8" R/W
6	800581	Bulon cab. exag. 3/8" x 1"
7	801166	Arandela lisa 3/8"
8	802540	Tuerca autofrenante 3/8"
9	806062	Cinta transportadora
10	804506	Cilindro de apertura cuchilla
11	016813	Marcador apertura puerta
12	016814	Bieleta accionamiento marcador apertura puerta
13	802540	Tuerca autofrenante 3/8"
14	806039	Clindro apertura acarreador (2" x 670)
15	013298	Conjunto Puerta Guillotina
16	806060	Goma deflectora acarreador
17	806061	Lona para acarreador
18	013393	Conjunto lateral acarreador
19	803334	Bulon de 1" x 4"
20	801296	Arandela Lisa 1" (Esp.: 3/16") ØExt. 50mm
21	802927	Tuerca autofrenante 1"
22	013353	Conjunto rolo

N°	CODIGOS	DESCRIPCIÓN
23	013397	Conj. lateral izquierdo
24	806239	Bulon cabeza exagonal R/W 5/8 x 5" G5 todo rosca
25	800511	Tuerca exag. lisa R/W 5/8" (Vuelo chico)
26	806071	Rodamiento autocentrante UC 205
27	801448	Bulón cab. exag. G5 R/W 5/8" x 2"
28	013383	Buje interno bisagra acarreador
29	801074	Arandela lisa 5/8"
30	802266	Soporte chapa PF 52 p/ UC - 205 (juego)
31	809372	Acoplamiento ADA c/ doble maza
32	013386	Guia rodamiento tensor acarreador
33	801212	Motor hidraulico DH 100
34	800490	Bulón Cab. Hexag. RW 1/2" x 1 1/2"
35	800202	Arandela lisa 1/2"
36	804027	Tuerca de 1/2"

BATEA DE DESCARGA

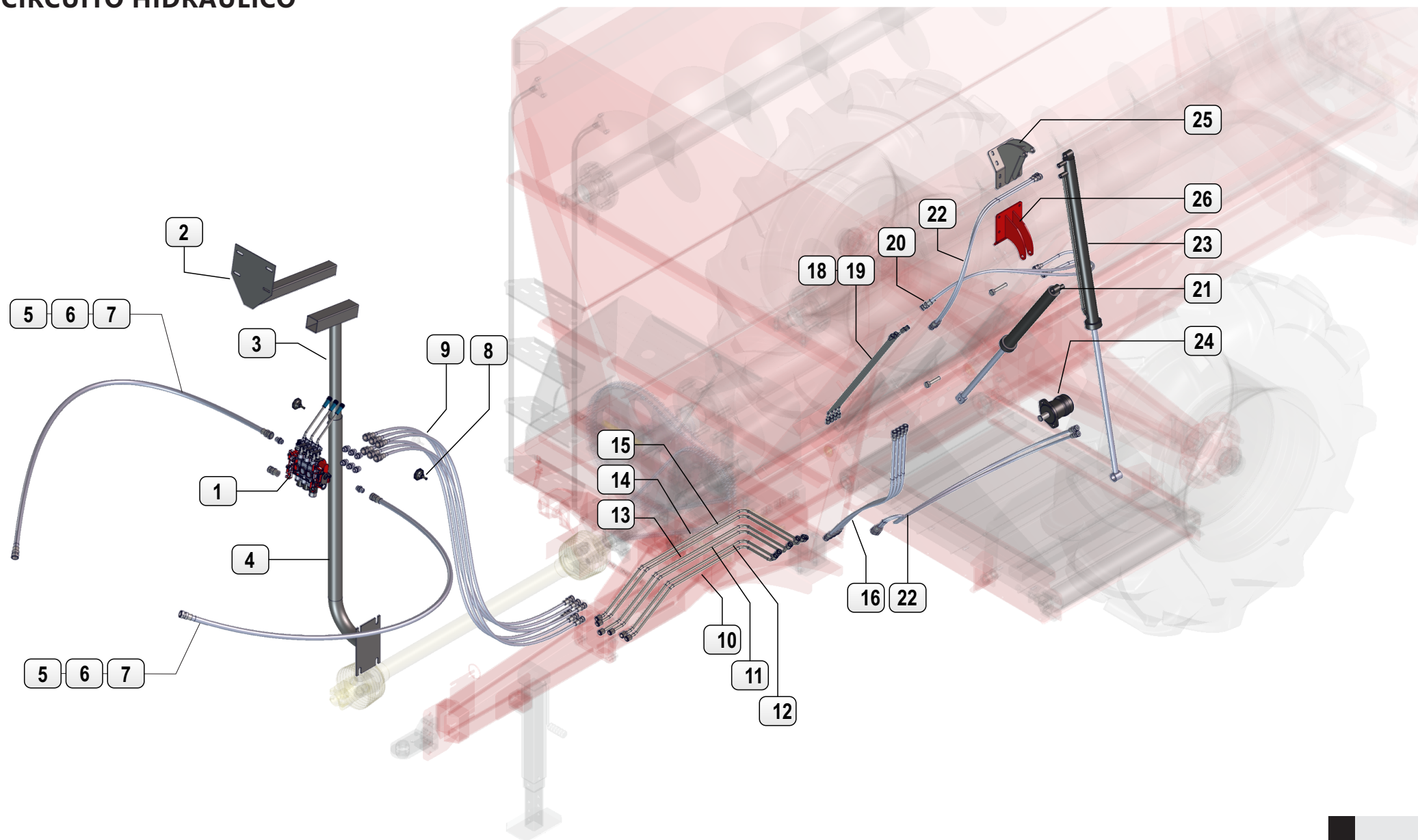


CIRCUITO HIDRÁULICO

N°	CODIGOS	DESCRIPCIÓN
1	805866	Valvula de 8 vias (EHO)
2	014108	Conjunto soporte sup. válvula
3	014110	Soporte intermedio válvula
4	026811	Conj. soporte inferior de valvula
5	805994	Adaptador MF 7/8" O'Ring a MF 3/4" JIC
6	026918	Conjunto manguera hidraulica L:2200
7	800574	Acople rapido BNH 1/2"
8	802506	Perilla Plástica 15g C/Inserto 3/8" x 1"
9	026918	Conjunto manguera hidraulica L:2000
10	014491	Armado cañeria hidráulica: L:910
11	014492	Armado cañeria hidráulica: L:950
12	026818	Armado cañeria hidráulica: L:1105
13	026821	Armado cañeria hidráulica: L:1220
14	026822	Armado cañeria hidráulica: L:1255
15	026824	Armado cañeria hidráulica: L:1260
16	026919	Armado cañeria hidráulica: L:1300
17	026920	Armado cañeria hidráulica: L:1000
18	014424	Armado cañeria hidráulica: L:720
19	014423	Armado cañeria hidráulica: L:725
20	013427	Conjunto manguera hidraulica L:500
21	804506	Cilindro hidráulico 2 x 400
22	026917	Conjunto manguera hidraulica L:900

N°	CODIGOS	DESCRIPCIÓN
23	806039	Cilindro hidraulico 2" x 670 SAL 1/4" NPT
24	801212	Motor hidraulico 97 cm3/R C/Brida 2 bul
25	013304	Conjunto Soporte Cilindro Chico
26	026795	Conjunto sujeta cilindro acarreador

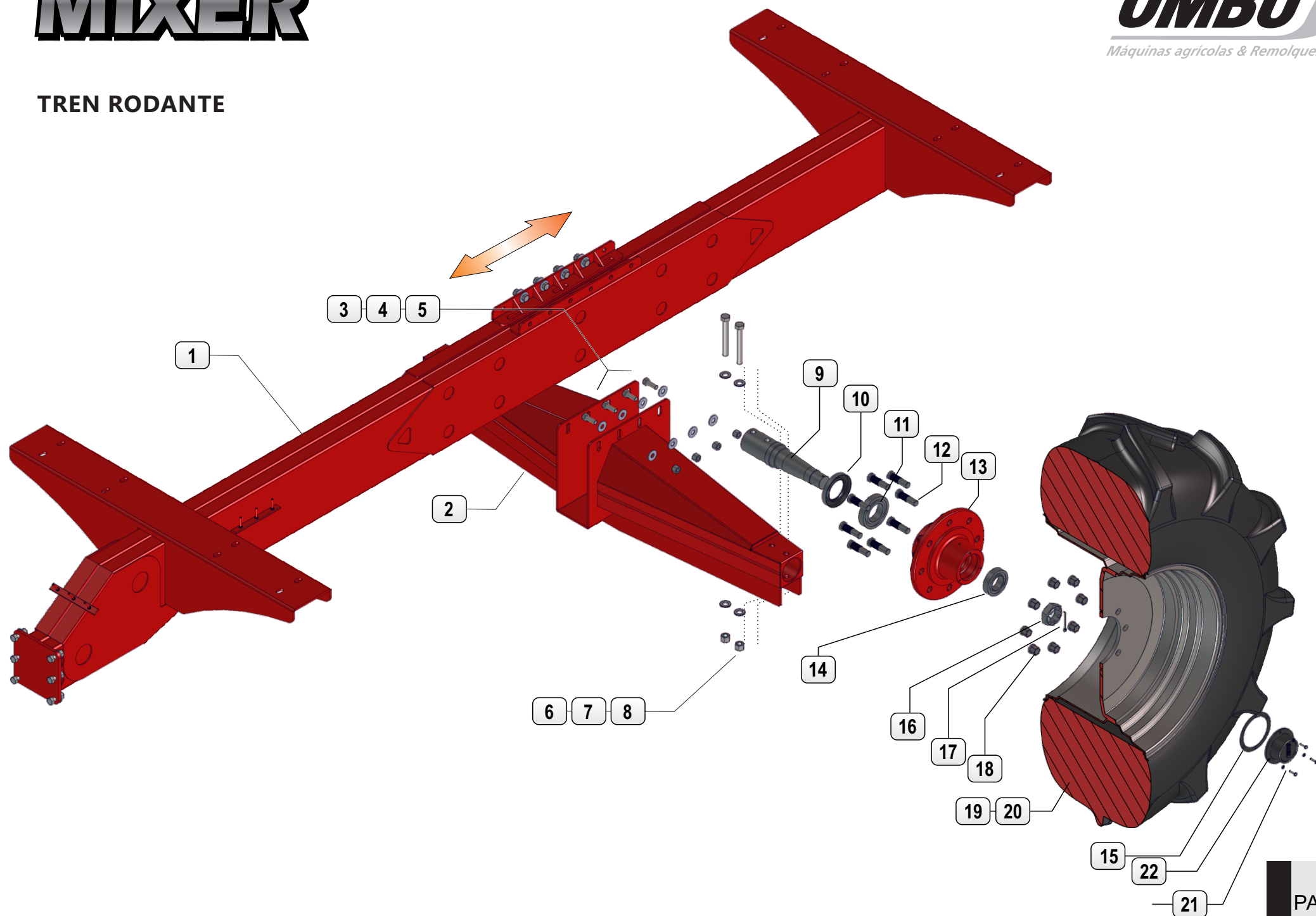
CIRCUITO HIDRÁULICO



TREN RODANTE

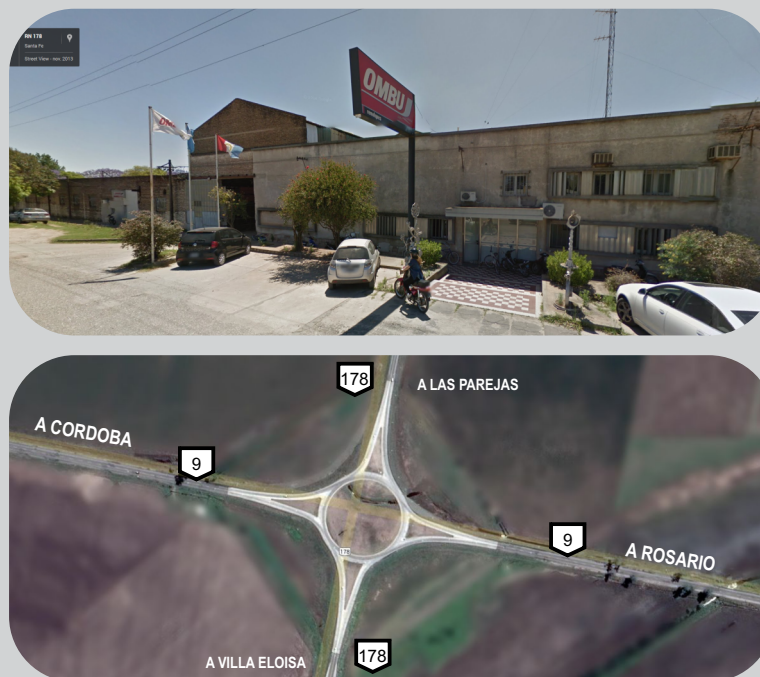
N°	CODIGOS	DESCRIPCIÓN
1	013272	Conjunto chasis (soldado)
2	013304	Conjunto Eje de Transporte
3	800510	Bulon 5/8" x 1 3/4" RW
4	801074	Arandela lisa 5/8"
5	800903	Tuerca autofrenante 5/8" R/W
6	805173	Bulon cabeza hexagonal G5 RW 3/4" x 6"
7	800888	Arandela lisa 3/4"
8	802926	Tuerca Autofrenante 3/4"
9	013296	Punta de eje Mixer 10
10	800825	Reten SAV 6059 (chapa)
11	800459	Rodamiento cónico 32214
12	800960	Bulón M22 x 1,5 x 80 mm Cabeza fresada cuello estriado
13	001176	Maza delantera ATA 16 - Mixer 10
14	800457	Rodamiento cónico 32211
15	802481	Junta para maza
16	805272	Tueca castillo UNF 2"
17	800893	Chaveta partida 6 x 80 mm
18	800358	Tuerca para maza M-B- 22 x 1,5 MB (Exagonal 27)
19	800484	Llanta 15 x 24 "
20	800465	Cubierta 16.9 x 24" - 8 Telas
21	800616	Bulón cabeza hexagonal RW 1/4" x 3/4"
22	001175	Tapa de maza

TREN RODANTE



[illegible]

REPUESTOS



IMPORTANTE: Para solicitar repuestos debe comunicarse con el Responsable de Repuestos en nuestra fabrica a los telefonos:

Fábrica: (54)-(03471)-471027 lineas rotativas

e-mail: info@maquinasombu.com.ar

0 800 888 OMBU (6628)

www.maquinasombu.com.ar

Se deberá indicar el Modelo y Numero de serie del equipo, grabado en la placa identificatoria ubicada en el lateral derecho trasero de la caja, y solicitar el o los elementos según el numero de pieza que figura en el siguiente catalogo de piezas y repuestos.

OMBU

Máquinas agrícolas & Remolques



pi D. I. Pablo de la Fuente

Administración: Calle 10 N°:808 - C.P. 2505 - Las parejas - Santa Fe - Argentina

Teléfono y fax (54)-(03471)-471027 líneas rotativas - 0 800 888 OMBU (6628)

info@maquinasombu.com.ar - www.maquinasombu.com.ar